

TechniSat

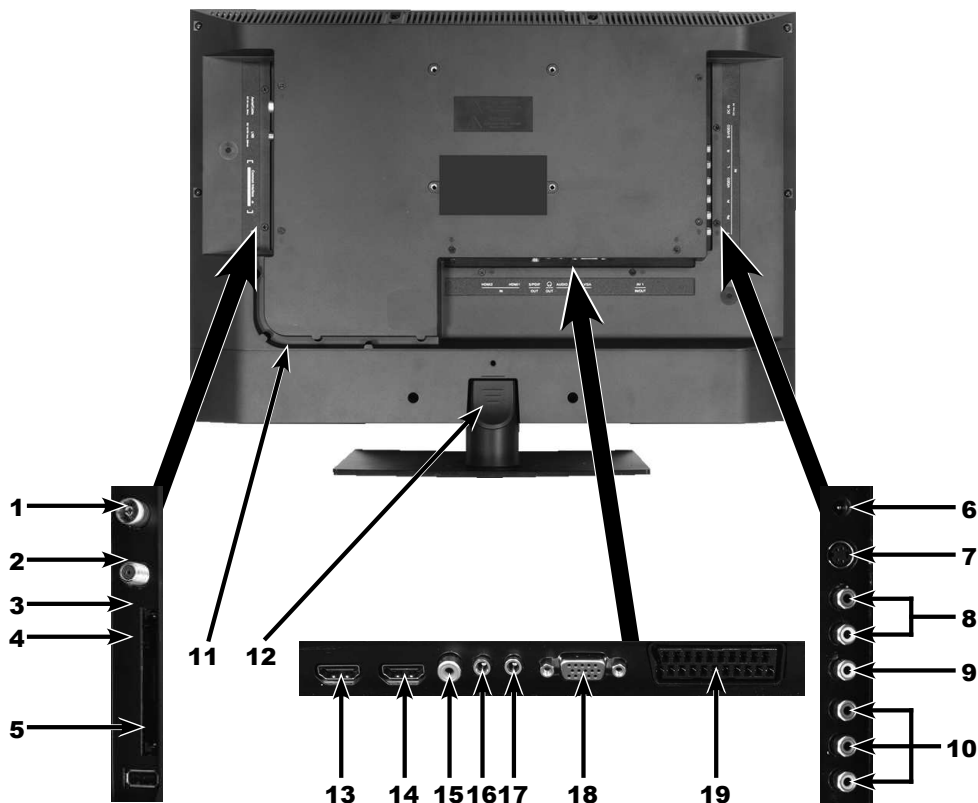
**Guide de démarrage et
documents de garantie**

TechniVision 22/26/32 ISIO



1 Illustrations

Panneau arrière de l'appareil TechniVision 22 ISIO (Raccordements)

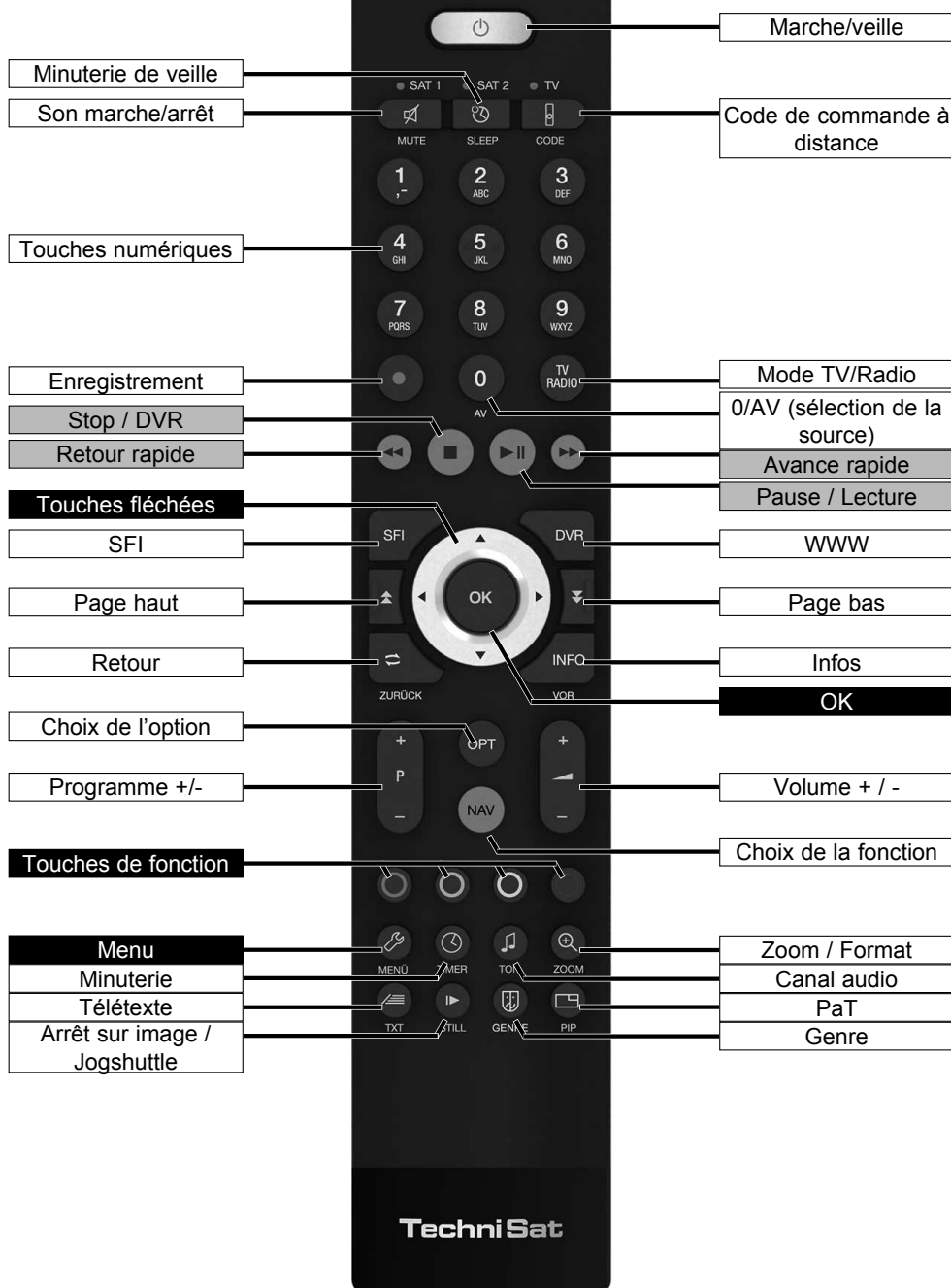


- 1** Entrée d'antenne (DVB-C, TNT, analogique)
- 2** Entrée LNB (DVB-S)
- 3** Connexion au réseau local
- 4** Port USB
- 5** Common Interface
- 6** Port DC

- 7** Entrée S-vidéo
- 8** Entrée audio (R, L) (S-vidéo, entrée des composants et vidéo)
- 9** Entrée vidéo
- 10** Entrée des composants
- 11** Cache-câble
- 12** Cache, fixation du pied
- 13** Entrée HDMI 2

- 14** Entrée HDMI 1
- 15** Sortie audio numérique (électrique S/P-DIF)
- 16** Sortie casque (prise jack de 3,5 mm)
- 17** Entrée audio (VGA/DVI) (prise jack 3,5 mm)
- 18** Prise VGA
- 19** Prise Péritel (EuroAV)

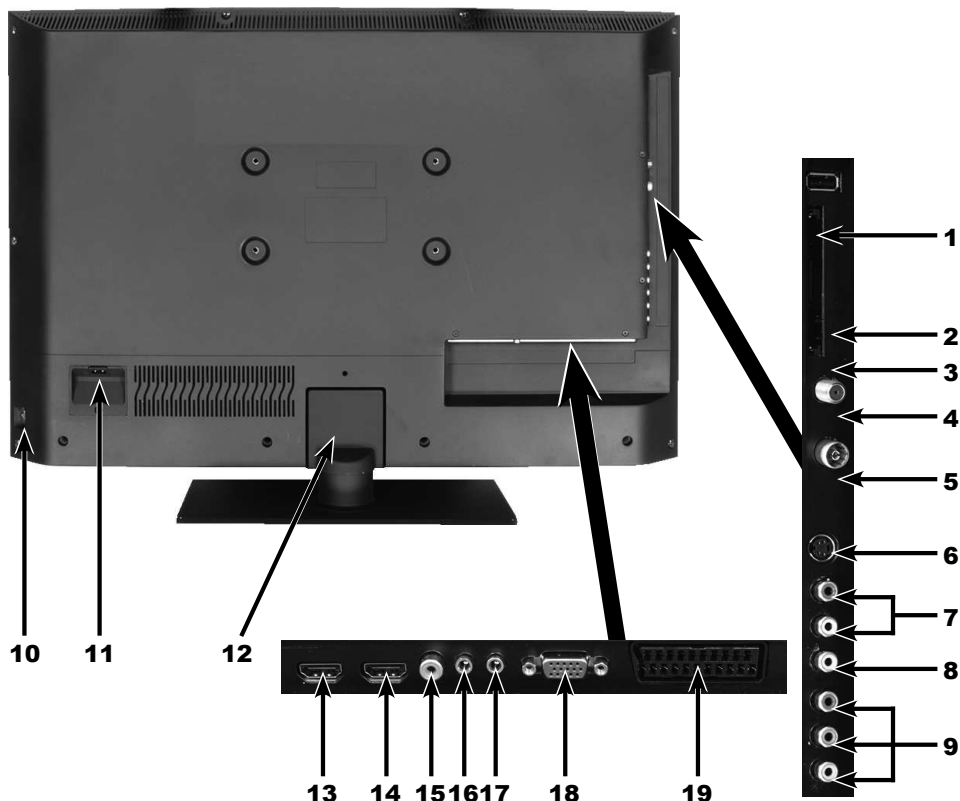
Télécommande



Panneau avant de l'appareil (Affichage)



Panneau arrière de l'appareil TechniVision 26 / 32 ISIO (Raccordements)



- | | | |
|---|--|---|
| 1 Common Interface | 8 Entrée vidéo | 17 Entrée audio (VGA/DVI)
(prise jack 3,5 mm) |
| 2 Port USB | 9 Entrée des composants | 18 Prise VGA |
| 3 Connexion au réseau
local | 10 Interrupteur | 19 Prise Péritel (EuroAV) |
| 4 Entrée LNB (DVB-S) | 11 Prise d'alimentation | |
| 5 Entrée d'antenne
(DVB-C, TNT,
analogique) | 12 Cache, fixation du pied | |
| 6 Entrée S-vidéo | 13 Entrée HDMI 2 | |
| 7 Entrée audio (R, L
(S-vidéo, entrée des
composants et vidéo) | 14 Entrée HDMI 1 | |
| | 15 Sortie audio numérique
(électrique S/P-DIF) | |
| | 16 Sortie casque
(prise jack de 3,5 mm) | |

2 À lire avant utilisation

Très chère cliente, très cher client,

Ce guide de démarrage rapide décrit uniquement les principales options de raccordement et commandes de base des appareils TechniVision ISIO afin de vous familiariser rapidement à leur utilisation.

Veillez impérativement respecter les consignes du point 2 de la notice d'utilisation portant sur la sécurité, l'utilisation conforme, la commande, la consommation électrique en mode veille et en marche ainsi que le transport et le nettoyage de l'appareil. Sous ce point, vous trouverez également des informations sur la mise au rebut de l'emballage et de l'appareil, ainsi que la déclaration du fabricant.

2.1 Utilisation conforme

- > Raccordement au secteur 230 V/50 Hz (via le bloc d'alimentation fourni pour TechniVision 26 / 32 ISIO et TechniVision 22 ISIO) ou à une tension continue de 12 V (TechniVision 22 ISIO)
- > Le téléviseur est uniquement conçu pour la réception et la restitution de signaux vidéo et audio.
- > L'appareil est uniquement conçu être connecté à des périphériques audio et vidéo, des antennes et des ordinateurs qui répondent à la norme DIN et portent la marque CE. L'appareil peut être utilisé dans une sphère privée ou commerciale, dans des lieux secs et sous surveillance.
- > Toute autre utilisation est expressément interdite.

2.2 Déclaration du fabricant

Le téléviseur répond aux exigences

- > la directive européenne 2006/95/CE (directive basse tension)
 - EN 60065
- > la directive européenne 2004/108/CE (directive CEM)
 - EN 55013, EN 55020, EN 61000-3-2

et bénéficie de la certification CE.

2.3 Consignes importantes

Veillez tenir compte des consignes suivantes afin d'éviter tout risque pour la sécurité, tout endommagement de l'appareil et, également, afin de contribuer à la protection de l'environnement.

2.3.1 Sécurité

Pour votre sécurité, vous devez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil ou du non-respect des consignes de sécurité.

-  ***N'ouvrez jamais l'appareil !***
-  ***Le contact avec les conducteurs haute tension peut entraîner la mort !***
-  Toute intervention nécessaire doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié.
-  Cet appareil doit uniquement être utilisé dans des régions à climat tempéré.



-  N'allumez pas immédiatement le téléviseur après livraison ou en cas de transport par temps froid. Attendez que les températures de l'appareil et de la pièce se soient équilibrées.

-  N'exposez pas l'appareil à des gouttes d'eau ni à des éclaboussures. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement l'alimentation électrique et contactez l'assistance technique.
-  Ne placez pas l'appareil sur des étagères ou dans des armoires étroites ; vous devez au minimum maintenir un espace de 10 cm autour de l'appareil pour la ventilation.
-  L'appareil dispose de fentes d'aération pour permettre l'évacuation de l'air chaud provenant de l'intérieur de l'appareil. Ne recouvrez pas les fentes d'aération avec des objets (journaux, nappes, etc.).
-  N'utilisez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, il risquerait de chauffer encore davantage.



-  N'insérez aucun objet dans les fentes de ventilation.
-  En cas d'orage, de périodes d'arrêt ou d'absences prolongées, vous devez débrancher la prise électrique et d'antenne. La surtension peut endommager le téléviseur.
-  Si l'appareil semble défectueux, s'il émet des odeurs ou des fumées, s'il ne fonctionne pas correctement, si le câble électrique ou le boîtier sont endommagés ou si un liquide a pénétré dans l'appareil, débranchez immédiatement la prise secteur et contactez l'assistance technique.
-  En cas de panne de courant, vous devez débrancher l'appareil en retirant la fiche secteur ou en éteignant l'interrupteur d'alimentation.
-  En cas d'absence prolongée, le téléviseur doit être éteint. Cela prolonge la durée de vie de l'écran et réduit la consommation électrique de l'appareil.

2.3.2 Mise au rebut

Pour votre sécurité, vous devez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil ou du non-respect des consignes de sécurité. L'emballage de votre appareil se compose exclusivement de matériaux recyclables. Veuillez les trier en respectant les règles du tri sélectif .

En fin de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires, mais ramené à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit , la notice d'utilisation ou l'emballage indique cette consigne. Les matériaux peuvent être recyclés conformément à leur marquage. Le recyclage, la réutilisation des matériaux et toute autre forme de réutilisation des appareils usagés contribuent de manière importante à la protection de l'environnement.



Veuillez contacter votre municipalité pour connaître le lieu de mise au rebut adapté. Veillez à ce que les batteries vides de la télécommande ainsi que les déchets d'équipements électroniques ne soient pas jetés avec les ordures ménagères, mais qu'ils soient éliminés de façon adaptée (reprise par les détaillants spécialisés, déchets dangereux).



2.3.3 Consommation en marche et veille

La consommation électrique de l'appareil dépend aussi bien en veille qu'en marche des réglages effectués par vos soins, des fonctions utilisées et des périphériques branchés/connectés, telles que les modules CI ou des supports de stockage USB.

Vous pouvez ainsi réduire la consommation électrique de votre appareil, si vous branchez/connectez les modules CI et les supports de stockage USB à l'appareil uniquement lorsque vous en avez besoin. La consommation électrique de l'appareil en fonctionnement est également influencée par le mode image sélectionné ainsi que le rétroéclairage paramétré (**Menu principal > Réglages > Réglages de l'image**). La consommation augmente en même temps que le réglage du rétroéclairage.

Comme le téléviseur n'est pas entièrement en veille pendant la durée du téléchargement automatique du logiciel (**Menu principal > Réglages > Réglages de service > Mise à jour du logiciel**), seule la désactivation des fonctions peut diminuer la consommation de l'appareil. La consommation électrique de l'appareil est également influencée par les fonctions Horloge de veille et Démarrage rapide.

3 Télécommande

3.1 Insertion/remplacement des piles de la télécommande

- > Ouvrez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière de la télécommande en le faisant glisser dans le sens de la flèche, puis en le soulevant.
- > Insérez les piles fournies en respectant la polarité (indiquée dans le compartiment à piles) et refermez le couvercle du compartiment à piles.

3.2 Paramétrer un code de commande à distance

- > Pour changer l'option de commande à distance, appuyez en même temps sur la touche **Code de commande à distance** et sur la touche **OK** jusqu'à ce que le voyant LED de l'option de commande à distance sélectionnée (**TV**, **SAT1** ou **SAT2**) clignote rapidement.

3.3 Mentions légales

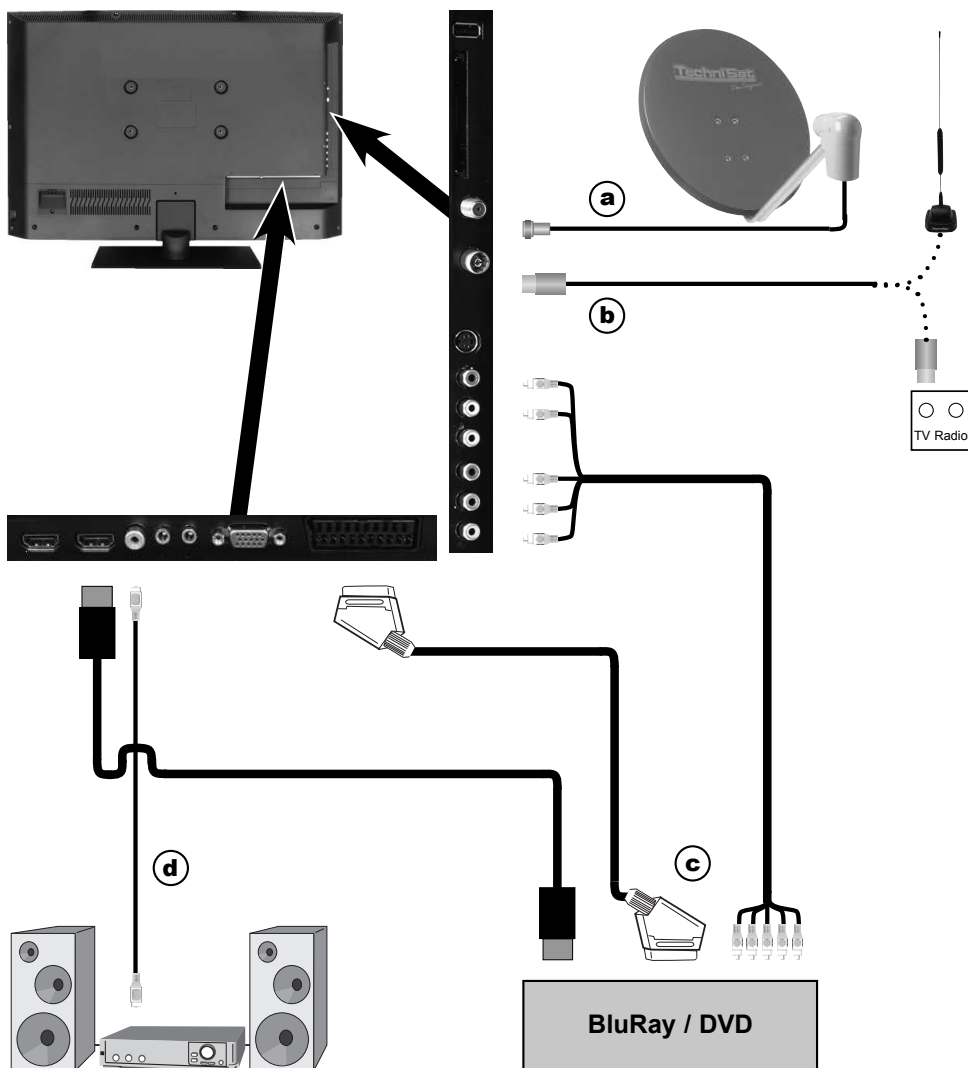
-  Sous réserve de modifications et de fautes d'impression. Actualisation 05/12. Vous pouvez obtenir une version actuelle du manuel dans la zone de téléchargement du site Internet de TechniSat. Les copies et reproductions sont soumises à l'autorisation de l'éditeur.
-  TechniVision 22 ISIO, TechniVision 26 ISIO, TechniVision 32 ISIO et TechniSat sont des marques déposées de la société TechniSat Digital GmbH, Postfach 560, 54541 Daun, Allemagne, www.technisat.de.

3.4 Indications de service

-  Attention, contactez d'abord notre service d'assistance technique en cas de problèmes avec cet appareil. Notre service d'assistance est joignable du lundi au samedi de 8h à 20h au +49 (0)3925/92201800.
-  En cas d'éventuel retour de l'appareil, celui-ci doit être envoyé à l'adresse suivante : TechniSat Teledigital AG, Service-Center, Nordstr. 4a, 39418 Stassfurt, Allemagne.

4 Connexion

- a** Raccordement de l'antenne satellite à l'**entrée LNB**.
- b** Raccordement du câble (numérique et/ou analogique) ou de l'antenne TNT à l'**entrée de l'antenne** du téléviseur.
- c** Raccordement du téléviseur à un lecteur BluRay/DVD au moyen d'un câble **HDMI** ou d'un **câble composants Cinch**.
- d** Raccordement de la **sortie audio** numérique à une installation hi-fi stéréo ou surround.



Consignes relatives au cache-câble et fixe-câble

-  Les points **a b c** qui suivent renvoient à l'exemple de raccordement de la page 9.
-  Lisez également attentivement les instructions sur le raccordement et le cache-câble au point 4 de la notice d'utilisation.

4.1 Antenne satellite

- a** Raccordez l'**entrée LNB** de l'appareil à votre unité extérieure à l'aide d'un câble coaxial adapté.

4.2 Raccordement de l'antenne/du câble (analogique et numérique)

- b** Branchez l'entrée de l'antenne du téléviseur LCD soit à une **antenne terrestre** soit à la **prise** du câble ou de l'antenne.
-  Utilisez le **commutateur DVB C/T** TechniSat (n° d'article 0000/3263) pour recevoir simultanément les signaux de la TNT et du câble numérique, ainsi que les programmes du câble analogique .

4.3 Lecteur BluRay/DVD

- c** Branchez votre lecteur BluRay/DVD au port HDMI p. ex. au moyen d'un **câble HDMI**.

4.4 Amplificateur hi-fi/surround

- d** Si votre amplificateur est équipé d'une entrée électrique correspondante (S/P-DIF), raccordez le connecteur de la **sortie audio numérique électrique** à l'entrée de votre amplificateur.
-  Le signal stéréo (PCM) ainsi que le signal Dolby Digital (AC3), s'il est émis, sont disponibles en fonction de l'émetteur concerné.

4.5 Raccordement au secteur

-  **TechniVision 22 ISIO**
Le téléviseur ne doit être raccordé au secteur qu'une fois le câblage des composants correspondants terminé. Vous éviterez ainsi d'endommager le téléviseur ou d'autres composants.
 - > Branchez la fiche de contact ronde du bloc d'alimentation au **port DC** (voir page 2 #6).
 - > Insérez ensuite le câble d'alimentation dans le bloc d'alimentation et branchez-le à une prise de courant **230 V / 50 Hz**.
-  **TechniVision 26 / 32 ISIO**
Le téléviseur ne doit être raccordé au secteur qu'une fois le câblage des composants correspondants terminé. Vous éviterez ainsi d'endommager le téléviseur ou d'autres composants.
 - > Pour cela, insérez le câble d'alimentation dans la prise d'alimentation (voir page 5 #11) et branchez-la à une prise de courant **230 V / 50 Hz**.

5 Commande de base

Cher client,

Les points suivants vous présentent les commandes de base, ainsi que les étapes d'utilisation répétitives de l'appareil. Cela doit vous simplifier la lecture du guide puisque tous les points du manuel ne reprennent pas la description des étapes identiques.

Si une fonction ou un réglage de l'appareil exige d'effectuer une opération différente de la commande de base, la nouvelle commande sera, dans ce cas, décrite précisément à l'endroit correspondant du manuel.

Cet appareil utilise la fonctionnalité appelée "On Screen Display" (affichage à l'écran). Cette fonctionnalité simplifie l'utilisation de votre appareil puisque les touches de la télécommande peuvent couvrir différentes fonctions et ainsi en diminuer le nombre.

Dans l'**On Screen Display** (en abrégé **OSD**), les fonctions ou réglages sélectionnés sont identifiés par un surlignage.

La partie inférieure de l'écran affiche également une ligne qui décrit les différentes touches de la télécommande avec leurs fonctions actuelles.

Dans ce guide, vous distinguerez les **termes relatifs à l'OSD** et les **touches à utiliser** du texte standard grâce à la capture d'écran présentée.

-  **Attention** - désigne une indication importante à lire attentivement, afin d'éviter toute détérioration de l'appareil, toute perte de données ou tout fonctionnement indésirable.
-  **Astuce** - désigne une indication relative à la fonction présentée, ainsi qu'une autre fonction liée et éventuellement à respecter, avec ses références dans le manuel.

5.1 Mise en marche et arrêt de l'appareil

- > Lorsque l'appareil est en veille, vous pouvez le mettre en marche en appuyant sur la touche **Marche/veille**.
- > Pour arrêter l'appareil, appuyez sur la touche **Marche/veille**. L'appareil est alors mis en veille.

5.2 Ouverture du menu principal et navigation dans les menus/ fonctions

L'exemple suivant explique la façon dont vous pouvez accéder au menu principal et consulter un sous-menu. Dans cet exemple, vous voulez ouvrir le menu **Paramètres de l'écran**.

- > Après avoir appuyé sur la touche **Menu**, le menu principal apparaît à l'écran.



- > Sélectionnez la rubrique **Réglages** en déplaçant le curseur au moyen des **touches fléchées**.



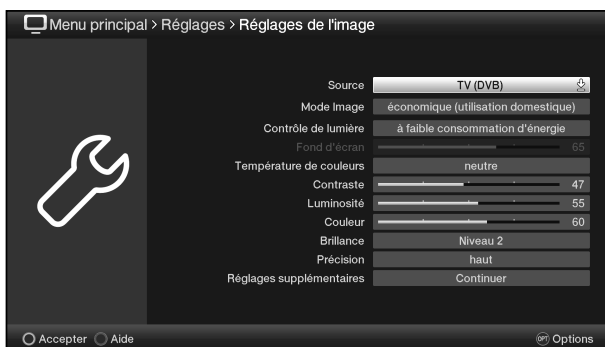
- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le menu **Réglages**.



- > Sélectionnez maintenant l'entrée **Réglages de l'image** au moyen des **touches fléchées haut/bas**.



> Confirmez au moyen de la touche **OK** ; le menu **Réglages de l'image** s'affiche.



-  De même que vous sélectionnez l'entrée d'un sous-menu pour l'ouvrir, vous pouvez également sélectionner des points de menu individuels pour modifier les paramètres correspondants.
-  Dans certains menus, vous devez déplacer le curseur latéralement pour sélectionner les entrées des menus. Pour ce faire, appuyez sur les **touches fléchées gauche/droite**.
-  Les **touches fléchées haut/bas** permettent de déplacer le curseur ligne par ligne et les touches **Page haut/bas** de déplacer le curseur page par page vers le haut ou le bas.
-  Vous voyez ce qu'on appelle le chemin de menus dans la ligne supérieure du menu. Celui-ci vous indique le menu dans lequel vous vous trouvez actuellement et la manière dont vous y avez accédé. Dans l'exemple présenté, il s'agit de **Menu principal > Paramètres > Paramètres de l'écran**. Tout au long de l'utilisation, le chemin de menus apparaît également et il vous indique la manière dont vous avez accédé au menu actuel avec les paramètres indiqués.
-  Si la ligne inférieure de l'écran affiche la touche de fonction **bleue** d'aide, vous avez la possibilité d'accéder à la **page d'aide** en appuyant sur cette touche et de la fermer en appuyant à nouveau dessus.

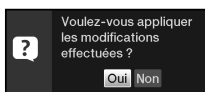
5.3 Accepter les réglages / quitter les menus et les fonctions

Dans certains menus et certaines fonctions, les modifications effectuées doivent être acceptées manuellement pour être sauvegardées. Si vous ne sauvegardez pas les menus ou les fonctions manuellement, ils reprennent automatiquement les valeurs qu'ils avaient avant modification lorsque vous les quittez.

-  S'il existe un champ **Accepter** ou une touche de fonction **verte** intitulée **Accepter** dans la ligne inférieure de l'écran, cela sous-entend que vous devez accepter manuellement les modifications effectuées pour les sauvegarder.
- > En sélectionnant **Accepter** au moyen des touches **fléchées gauche/droite** et en confirmant avec la touche **OK** ou la touche de fonction **verte Accepter**, vous sauvegardez les modifications ; vous pouvez ensuite revenir au niveau supérieur du menu.

Autre méthode

- > Appuyez sur la touche **Retour**.
Un message apparaît alors sur l'écran vous demandant si vous souhaitez accepter les modifications effectuées.



- > Utilisez les **touches fléchées gauche/droite** pour sélectionner **Oui** ou **Non** et confirmez avec **OK**.
Selon votre choix, les modifications seront alors sauvegardées ou rejetées ; vous revenez ensuite au niveau supérieur du menu.

Autre méthode

- > Pour quitter directement le menu, confirmez au moyen de la touche **Menu**.
Les réglages à sauvegarder manuellement sont alors annulés.
-  Si la ligne d'écran inférieure n'affiche pas la touche de fonction **verte Accepter**, les modifications sont automatiquement sauvegardées lorsque vous quittez le menu.

5.4 Modification d'un réglage

Vous pouvez effectuer vos réglages au moyen de la **flèche de sélection**, de la **liste de sélection**, de l'**entrée numérique** et du **clavier virtuel**. L'appareil précise la méthode à utiliser pour changer un réglage sélectionné. Celle-ci peut être identifiée grâce aux symboles représentés ci-dessous :

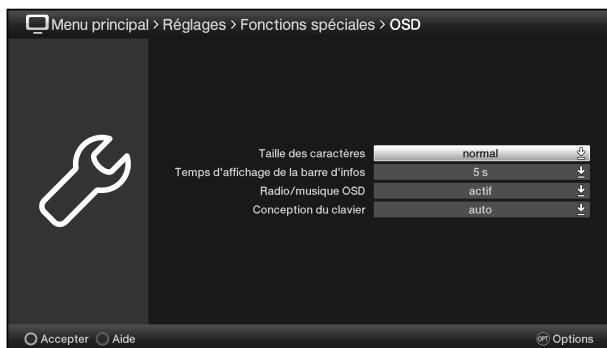
-  **Flèche de sélection** (point 5.4.1)
Les flèches apparaissent sur le côté droit ou gauche de la sélection.
-  **Liste de sélection** (point 5.4.2)
Le symbole apparaît sur le côté droit de la sélection.
-  **Entrée numérique** (point 5.4.3)
-  **Clavier virtuel** (point 5.4.4)
Le symbole apparaît sur le côté droit de la sélection.

5.4.1 Flèche de sélection

- > Si le symbole  apparaît à gauche et  à droite de la valeur du réglage, vous pouvez la modifier au moyen des **touches fléchées gauche/droite**.

5.4.2 Liste de sélection

Si le symbole  apparaît à droite de la valeur paramétrée, vous pouvez modifier une valeur au moyen de la liste de sélection.



- > Appuyez sur **OK** pour accéder à la liste de sélection.

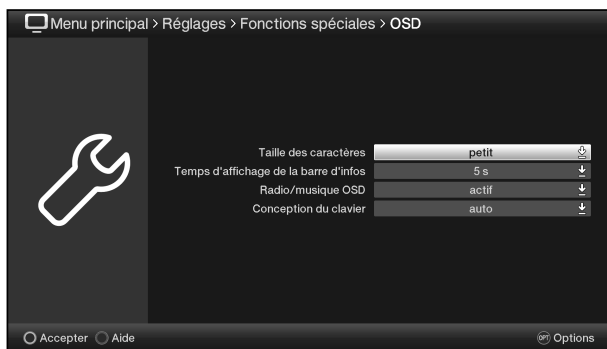


- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le réglage souhaité.



 Les **touches fléchées haut/bas** permettent de déplacer le curseur ligne par ligne et les touches **Page haut/bas** de déplacer le curseur page par page vers le haut ou le bas.

- > Confirmez avec **OK**; la liste de sélection se ferme et le réglage sélectionné apparaît dans le menu.



5.4.3 Entrée numérique

- > Utilisez les **touches numériques** pour entrer le nouveau réglage souhaité si une sélection présente des points d'interrogation **????** ou une valeur numérique **12109** ou **0**.

 Veillez à saisir le même nombre de chiffres que celui indiqué à l'écran. En d'autres termes, si une valeur à cinq chiffres (p. ex. "10600") est requise alors que la valeur que vous voulez saisir ne comporte que quatre chiffres (p. ex. "9750"), vous devez entrer un "0" pour chaque caractère non utilisé. Ainsi, dans cet exemple, vous devez entrer "09750".

5.4.4 Clavier virtuel

Si le symbole  apparaît à droite de la valeur paramétrée, vous pouvez modifier la valeur au moyen du clavier virtuel. Cette méthode de saisie vous propose trois types de clavier différents.

Vous pouvez à tout moment utiliser un clavier appelé AZERTY, un clavier alphabétique mais également un clavier SMS.

Le fonctionnement du clavier AZERTY est identique à celui du clavier alphabétique. Ces claviers se différencient uniquement par l'ordre des lettres, des chiffres, des caractères et des symboles.

- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le clavier virtuel.
Le clavier de type alphabétique apparaît à l'écran.



- > Pour passer au clavier AZERTY ou revenir au clavier alphabétique, appuyez sur la touche **Option**.



Vous pouvez maintenant saisir le terme souhaité comme indiqué ci-après

Touches fléchées:

permettent de déplacer le curseur sur les touches du clavier virtuel.

OK :

le caractère sélectionné est inséré dans ou à la suite du terme ou la fonction sélectionnée sur le clavier est exécutée.

 / Touche de fonction **jaune** :

permet de passer le clavier en majuscules et minuscules.

 / Touche de fonction **rouge** :

pour supprimer le caractère situé devant le curseur orange, appuyez sur cette touche, pour supprimer toute l'entrée, maintenez la touche enfoncée.

 / Touche de fonction **verte** :

permet de valider le terme saisi.

 / Touche de fonction **bleue** :

permet de passer aux caractères alternatifs.

 :

permet de déplacer le curseur orange au sein du terme.

L'utilisation du clavier SMS, qui peut intervenir à tout moment, s'effectue via les **touches numériques** du clavier alphabétique et AZERTY. Les touches colorées conservent les mêmes fonctions que celles précédemment décrites.

- > Appuyez sur une des **touches numériques 0 - 9** pour sélectionner les lettres, chiffres, caractères et symboles.
La première fois que vous appuyez sur une **touche numérique**, la première lettre de la plage de caractères est sélectionnée.
- > À chaque fois que vous appuyez sur la même **touche numérique**, la sélection se décale d'un champ vers la droite.
Appuyez ainsi jusqu'à ce vous atteigniez le caractère souhaité. Après un bref instant, celui-ci est ajouté au terme saisi.

Les différentes **touches numériques** sont affectées aux lettres, chiffres, caractères et symboles présentés ci-après.

0 : 

1 : 

2 : 

3 : 

4 : 

5 : 

6 : 

7 : 

8 : 

9 : 

 Si vous êtes parvenu au champ souhaité grâce au curseur, vous pouvez lancer directement la sélection du caractère suivant puisque, dans ce cas, le caractère s'ajoute directement au terme.

 Si vous voulez poursuivre la sélection d'un caractère affecté à la même **touche numérique**, appuyez sur la **touche fléchée droite** pour ajouter le caractère précédemment sélectionné au terme.

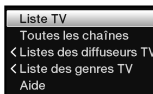
 Si vous utilisez un clavier sans fil ou connecté par USB, p. ex. le clavier ISIOControl de TechniSat (référence : 0001/3850), vous pouvez l'utiliser pour effectuer toutes les saisies généralement réalisées depuis le clavier virtuel. Le clavier ISIOControl de TechniSat est spécialement conçu pour fonctionner avec le téléviseur et permet également de commander de nombreuses autres fonctions.

5.5 Sélection d'options

Dans certains menus et modes de fonctionnement (tels que le mode TV, lecture d'images et de musique etc.), la sélection d'options vous offre la possibilité d'appeler d'autres fonctions et options.

- > En appuyant sur la touche **Option**, vous ouvrez la sélection d'option située dans le coin inférieur droit de l'écran.

La sélection d'option présentée dans cet exemple est la liste de programmes.



- > Chaque fois que vous réappuyez sur la touche **Option**, le curseur passe à la ligne suivante.

-  Vous pouvez sélectionner certaines options directement dans cette fenêtre. D'autres options, pour lesquelles il existe plusieurs choix inférieurs, se trouvent dans des groupes d'options. Sélectionnez un de ces groupes d'options, une nouvelle fenêtre s'ouvrira automatiquement sur le côté gauche.



- > Au sein du groupe d'options, utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner une des options disponibles.

-  Les **touches fléchées haut/bas** permettent de déplacer le curseur ligne par ligne et les touches **Page haut/bas** de déplacer le curseur page par page vers le haut ou le bas.

- > Appuyez sur la touche **OK** pour valider l'option sélectionnée et quitter la sélection d'options.
- > Si vous ne souhaitez pas sélectionner d'option et voulez, au contraire, quitter la sélection d'option sans effectuer de modifications, appuyez plusieurs fois sur la touche **Option** jusqu'à ce qu'elle s'affiche.

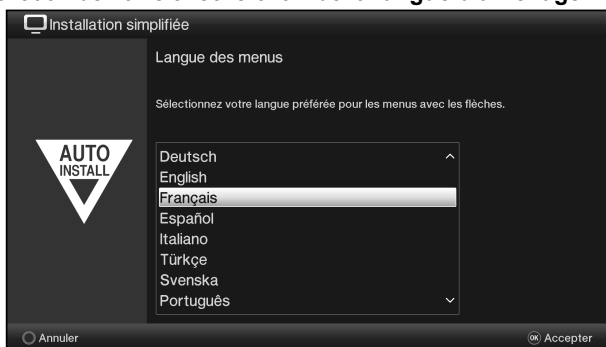
6 Première installation

L'assistant d'installation **AutoInstall** démarre automatiquement lors de la première mise en service de l'appareil. L'assistant d'installation facilite le réglage des principaux paramètres du téléviseur.

La procédure de première installation présentée ici est uniquement fournie à titre indicatif. La procédure exacte de la première installation dépend de vos propres réglages. Veuillez, par conséquent, suivre exactement les indications affichées à l'écran.

Langue d'affichage

L'assistant d'installation démarre avec le choix de la **langue d'affichage**.



- > Sélectionnez la langue des menus souhaitée avec les **touches fléchées haut/bas** et confirmez avec **OK**.

 La langue audio privilégiée est automatiquement définie en fonction du choix effectué.

Configuration du pays

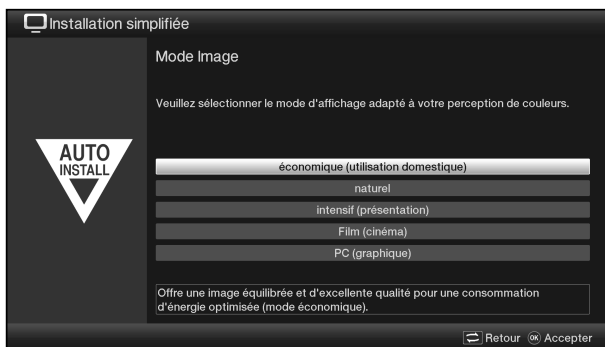


- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le pays dans lequel vous allez utiliser l'appareil et confirmez avec **OK**.

 L'heure, ainsi que les heures d'hiver ou d'été sont automatiquement ajustées en fonction de votre choix.

De plus, ce réglage lance le tri automatique des programmes dans l'assistant d'installation, puis une recherche de programmes.

Mode Image



- > Choisissez le mode Image privilégié avec les **touches fléchées haut/bas** et confirmez avec **OK**.

Sélection des signaux d'antenne

À l'aide des **touches fléchées haut/bas**, choisissez le signal de réception, dont vous voulez **activer** ou **désactiver** la disponibilité.

DVB-S	pour les programmes du satellite numérique ;
DVB-C	pour les programmes du câble numérique ;
TNT	pour les programmes du numérique terrestre ;
Analogique CT	pour les programmes de l'analogique terrestre et par câble.



- > Ouvrez la fenêtre de sélection en appuyant sur **OK**, sélectionnez le réglage souhaité à l'aide des **touches fléchées haut/bas** et fermez la fenêtre en appuyant une nouvelle fois sur **OK**.
- > Pour accéder à la prochaine étape d'installation, sélectionnez à l'aide des **touches fléchées** le champ **Accepter** et confirmez avec **OK**.

Configuration d'antenne (DVB-S)

Durant cette étape de l'installation, vous pouvez adapter le réglage de votre appareil à la configuration de votre antenne satellite.

- i** Si la source DVB-S, comme décrite dans l'étape "**Sélection des signaux d'antennes**", est désactivée, alors la page "**Configuration d'antenne (TNT)**" s'affiche directement à la place de la page de l'assistant d'installation.

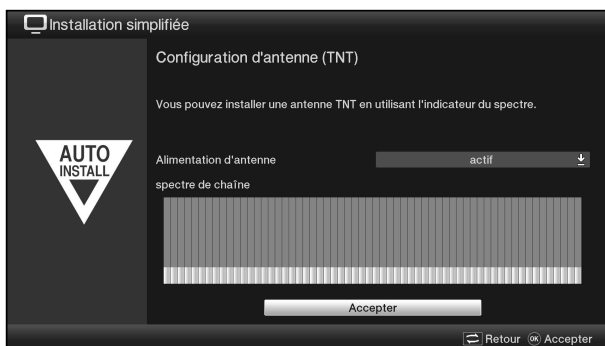


- > En appuyant sur la touche **OK**, vous acceptez les réglages standards de l'antenne et poursuivez ensuite avec le point "**Paramètres de l'antenne (TNT)**".
- > Si la configuration de votre installation de réception ne correspond pas au paramétrage standard, appuyez sur la touche **Option** pour ouvrir la configuration de l'antenne et adapter le paramétrage à votre installation de réception.

Paramètres de l'antenne (TNT)

Au cours de cette étape, un spectre de canal s'affiche avec les niveaux de signal des différents canaux pour permettre d'adapter votre antenne TNT et obtenir une réception optimale.

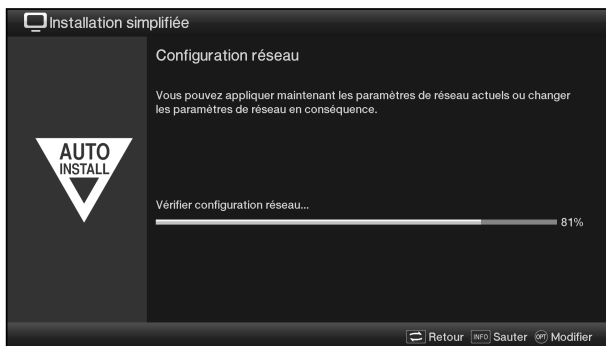
- i** Si la TNT a été désactivée, la page "**Recherche des chaînes/ ISIPRO**" s'affiche directement.



- > Sélectionnez le champ de l'**Alimentation d'antenne** à l'aide des **touches fléchées haut/bas** et ouvrez la fenêtre de sélection en appuyant sur **OK**.
- > **Activez** ou **désactivez** l'alimentation d'antenne en sélectionnant l'entrée correspondante à l'aide des **touches fléchées haut/bas** et en la validant au moyen de la touche **OK**.
- > Pour accéder à la prochaine étape d'installation, sélectionnez à l'aide des **touches fléchées** le champ **Accepter** et confirmez avec **OK**.

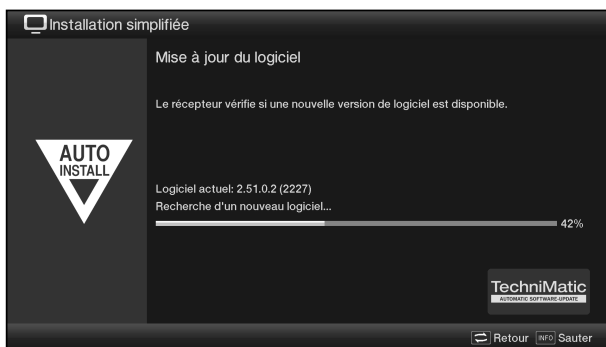
Configuration réseau

Une vérification automatique de la configuration réseau s'effectue lors de cette étape.



- > Si vous souhaitez passer cette vérification, appuyez sur la touche **Info**.
- > Si vous souhaitez modifier les paramètres du réseau, appuyez sur la touche **Option**.
- > Après avoir vérifié le réseau, appuyez sur la touche **OK**, pour passer à la prochaine étape.

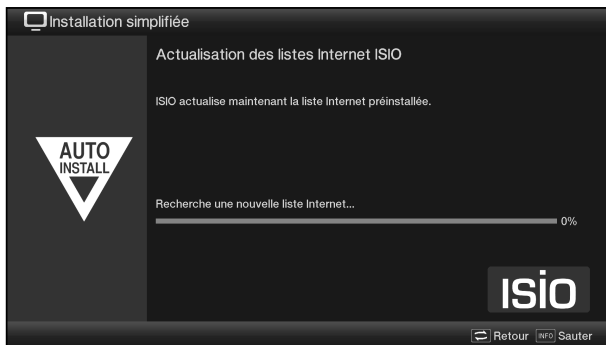
Actualisation du logiciel



- > Si vous ne souhaitez pas attendre la recherche d'un nouveau logiciel et, le cas échéant, le téléchargement du logiciel, vous pouvez passer cette étape en appuyant sur la touche **Info**.
 - > Si aucun nouveau logiciel n'est disponible pour l'appareil, appuyez sur **OK** pour passer à l'étape suivante de l'assistant d'installation.
 - > Par contre, si un nouveau logiciel est disponible pour l'appareil, appuyez sur **OK** pour lancer la mise à jour automatique du logiciel.
-  Lisez également attentivement les points 15.5 et 18 de la notice d'utilisation.

Actualisation des listes Internet ISIO

L'appareil vérifie maintenant si une nouvelle liste de liens Internet est disponible.



- > Si vous ne souhaitez pas attendre la recherche d'une nouvelle liste de liens Internet et, le cas échéant, le téléchargement de la liste, vous pouvez passer cette étape en appuyant sur la touche **Info**.

Téléchargement des données SFI

Votre téléviseur est équipé d'un guide électronique des programmes intitulé SFI (**SieH**ern**Info**). Pour pouvoir afficher les données de ce guide électronique des programmes, celles-ci doivent tout d'abord être téléchargées.

Votre appareil lance donc automatiquement le téléchargement des données SFI après une éventuelle mise à jour du logiciel. Ce processus peut prendre près de 30 minutes.

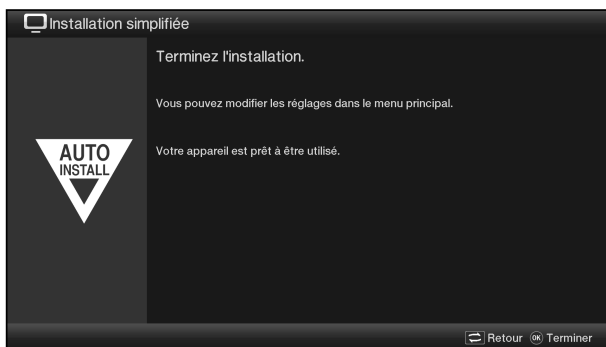


- > Si vous ne souhaitez pas attendre le téléchargement des données SFI, vous pouvez passer cette opération en appuyant sur la touche **Info**.

 Si vous avez sauté l'actualisation des données SFI, votre appareil charge alors automatiquement les données SFI pour l'horaire paramétré sous réserve que la fonction reste activée et que l'appareil soit à cet instant en mode veille. Vous pouvez de plus lancer l'actualisation manuellement à tout moment.

Fermer l'assistant d'installation

- > Confirmez ce message final de l'assistant d'installation en appuyant sur la touche **OK**.



7 Utilisation

7.1 Mise en marche et arrêt du téléviseur

7.1.1 Mise en marche via l'interrupteur de l'appareil

- > Appuyez sur **l'interrupteur du téléviseur** pour le mettre en marche.
-  Le téléviseur lance alors une initialisation au cours de laquelle il ne peut pas être utilisé. Cette opération peut durer plusieurs secondes.

7.1.2 Mise en marche à partir du mode veille

- > Mettez l'appareil en marche en appuyant sur la touche **Marche/veille**, en appuyant sur les touches **Programme +/-** ou en appuyant sur une des touches numériques (de **0** à **9**).
-  Le voyant LED vert indique que le téléviseur est en marche, sous réserve que ce voyant soit activé.
-  Si l'affichage du mode (écran) a été réglé selon le point **Informations**, le numéro de la position des programmes sera également indiqué à l'écran.
-  Si la sécurité enfant personnalisable (TechniFamily) est activée, la sélection de l'utilisateur s'affiche à l'écran.

7.1.3 Arrêt en mode veille

- > Activez le mode veille de l'appareil en appuyant sur la touche **Marche/veille**.
-  Veuillez noter qu'au moment de l'arrêt de l'appareil, ce dernier vérifie la disponibilité de nouveaux logiciels d'exploitation ou de nouvelles listes de programmes. Cette opération prend quelques secondes. L'écran LCD est éteint pendant ce test.
-  À la fin du test, l'appareil se met en veille. L'appareil est désormais en mode veille et vous pouvez l'éteindre complètement en appuyant sur son interrupteur. En mode veille, le voyant LED est rouge. L'heure peut s'afficher à l'écran si l'option correcte est activée.

7.1.4 Arrêt avec l'interrupteur de l'appareil

- > Pour arrêter complètement l'appareil, appuyez sur **l'interrupteur**.
-  L'appareil garde en mémoire le dernier état « Marche » ou « Arrêt » commandé au moyen de la télécommande ou des boutons de l'appareil.
-  Si une panne électrique survient pendant le fonctionnement de l'appareil, vous devez éteindre celui-ci en appuyant sur l'interrupteur afin qu'il ne se mette pas en marche de manière intempestive dès le retour du courant.
-  Afin d'éviter tout endommagement de la banque de données, vous ne devez éteindre un appareil en mode veille qu'au moyen de l'interrupteur.

7.2 Sélection de chaînes

7.2.1 À l'aide des touches haut/bas

- > Les touches **Programme +/-** de l'appareil ou de la télécommande vous permettent de vous déplacer dans la liste des programmes.

7.2.2 À l'aide des touches numériques

- > Saisissez le numéro de la chaîne souhaitée à l'aide des **touches numériques**.

Par exemple :

1					pour la chaîne n° 1
1 ,	puis 4				pour la chaîne n° 14
2 ,	puis 3 ,	puis 4			pour la chaîne n° 234
1 ,	puis 2 ,	puis 4 ,	puis 5		pour la chaîne n° 1245

-  Lors de la saisie d'un numéro de chaîne à plusieurs chiffres, vous disposez d'environ 3 secondes après l'enfoncement d'une touche pour compléter la saisie.
-  Si vous voulez saisir un numéro à un, deux ou trois chiffres seulement, vous pouvez accélérer la procédure de changement en maintenant la touche du dernier chiffre enfoncée mais également en appuyant sur **OK**.

7.2.3 À l'aide de la liste des programmes

- > Appuyez sur la touche **OK**.
La liste des programmes TV apparaît en mode TV et la liste des stations radio en mode radio. La chaîne actuellement diffusée est sélectionnée.



NAV - TV		
	Liste TV	1/527
1	Das Erste HD	19.2E
2	ZDF HD	19.2E
3	ProSieben	19.2E
4	SAT.1	19.2E
5	RTL	19.2E
6	TELE 5	19.2E
7	kabel eins	19.2E
8	arte HD	19.2E
9	N24	19.2E
10	RTL2	19.2E
11	VOX	19.2E
12	WDR	19.2E
13	Bayerisches FS	19.2E

- > Pour obtenir des informations supplémentaires concernant l'émission en cours, appuyez sur la touche **INFO**.

7.2.3.1 Sélection d'une chaîne

- > Vous pouvez sélectionner la chaîne souhaitée à l'aide des **touches fléchées haut/bas**, des touches **Page haut/bas**, ainsi que des **touches numériques**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour quitter le navigateur ; la chaîne sélectionnée s'affiche à l'écran.

7.2.3.2 Sélection de la liste

Votre appareil dispose de différentes listes de programmes pour faciliter la recherche des chaînes. Vous pouvez sélectionner vos **listes de favoris**, classer les chaînes de la **liste complète** par ordre alphabétique ou afficher les chaînes en fonction du **fournisseur** ou du **genre**.

- > Ouvrez la liste active de programmes en appuyant sur la touche **OK**.
- > La **sélection d'options** vous permet de choisir la liste de programmes souhaitée (**liste de favoris**, **liste TV complète**, **liste des diffuseurs** et **liste des genres TV**).



- > Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez regarder comme indiqué au point 6.2.3.1 et confirmez avec **OK**.

7.2.4 Commutation TV/radio

- > La touche **TV/radio** vous permet de passer du mode TV au mode radio et inversement.
-  En mode radio, l'appareil s'allume sur la dernière station radio écoutée.
-  Vous pouvez également procéder comme indiqué au point 6.17 pour passer du mode TV au mode radio.
-  Veuillez également respecter les paramètres OSD radio/musique.

7.3 Source AV

- > Ouvrez la fenêtre de sélection **Sources AV** en appuyant sur la touche **AV**, pour sélectionner un appareil connecté au téléviseur via ses entrées HDMI (**HDMI 1/2**), via le connecteur PériTel (**EuroAV**), la prise Vidéo /S-Vidéo (**Vidéo/S-Vidéo**), le YPbPr (**YPbPr**) ou la prise VGA (**VGA**).
- > Sélectionnez la source souhaitée avec les **touches fléchées haut/bas** et confirmez avec **OK** pour permettre la commutation sur l'entrée sélectionnée.

7.4 Informations sur la source/le programme

7.4.1 Fenêtre d'informations

Une fenêtre d'informations s'affiche à l'écran après chaque changement de chaîne pour une durée définie.



Cette fenêtre d'informations affiche la chaîne et son nom ainsi que la source de la chaîne définie, la liste des programmes, dans laquelle la chaîne sélectionnée figure, le titre de l'émission en cours, ainsi que l'heure de début et de fin, la barre de progression et d'autres informations sur la chaîne (par exemple **TXI** pour le télétexte, **16:9** pour les émissions en 16/9, **SD** le sous-titrage, **CR** pour les chaînes cryptées ou **DD** pour la diffusion en Dolby Digital).

 La barre de progression de couleur jaune indique la durée déjà écoulée de l'émission en cours. Si le début de la barre de progression est rouge, cela signifie que l'émission a commencé trop tôt et si elle se termine en rouge, que l'émission en cours a dépassé le temps normalement prévu.

 L'heure est affichée dans le coin supérieur droit de l'écran.

7.4.2 Affichage de l'heure et des informations sur le programme

Cette fonction vous permet de consulter des informations concernant les programmes de la chaîne sélectionnée.

- > En appuyant sur la touche **Info**, vous faites réapparaître les informations indiquées relatives à la durée.

7.5 Réception de programmes cryptés

- > Insérez un module CI-/CI+ dans l'emplacement, en orientant la face supérieure vers l'arrière.
- > Insérez la carte à puce dans l'emplacement du module CI-/CI+.

7.5.1 Carte à puce - code PIN

Pour les chaînes cryptées, il est possible de bloquer l'accès aux émissions inappropriées pour les enfants par le biais du contrôle parental. Vous devez saisir le code PIN enregistré dans la carte à puce pour regarder l'émission concernée.

- > Pour déverrouiller l'émission, saisissez, au moyen des **touches numériques**, le **code PIN** à 4 chiffres de la **carte à puce**.

7.6 Réglage du volume

Lorsque vous allumez le téléviseur, le son restitué correspond au volume paramétré dans le menu **Réglages du son**.

- > Réglez le volume de votre téléviseur au moyen de la touche à bascule **Volume +** pour augmenter le volume ou au moyen de la touche à bascule **Volume -** pour le baisser.

7.6.1 Arrêt temporaire du son

- > En appuyant sur la touche **Son marche/arrêt**, le son sera momentanément coupé. Il est rétabli si vous appuyez une nouvelle fois sur la touche.

7.6.2 Volume du casque

- > Lors de la mise en sourdine temporaire, vous pouvez régler le volume du casque au moyen des touches à bascule **Volume +** et **Volume -**.

7.7 Sélection d'une autre langue / d'une autre option audio

Pour certaines chaînes, vous avez la possibilité de sélectionner une autre option audio (Dolby Digital, stéréo, canal audio 1 ou canal audio 2) ou une autre langue.

- > La **sélection d'options** vous permet de sélectionner sous l'option **Son** la langue/ l'option audio souhaitée.

7.8 Mode Image

La sélection du mode Image vous permet de changer directement de mode Image.

Vous avez le choix entre plusieurs modes prédéfinis : **économique (utilisation domestique)**, **naturel (standard)**, **intensif (présentation)**, **Film (cinéma)**, **PC (graphique)** ou **personnalisable**.

- > Vous sélectionnez le son souhaité au moyen de la **sélection d'options** au point **Mode son**.
-  Vous pouvez paramétrer le mode Image **personnalisable** comme cela est décrit au point 10.1 de la notice d'utilisation.

7.9 Sous-titres

Si vous choisissez une émission diffusée avec des sous-titres, la fenêtre d'information affiche le symbole des sous-titres .

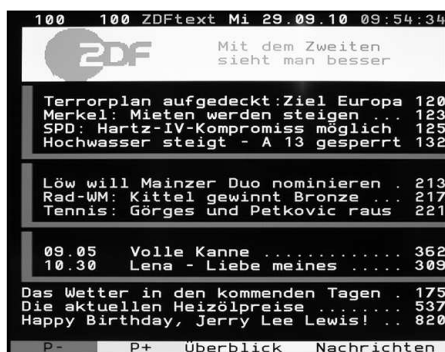
- > La **sélection d'options** vous permet de sélectionner sous l'option **Sous-titre** le mode de présentation des sous-titres.

7.10 Télétexte

Votre téléviseur peut afficher des informations de type télétexte sur les chaînes qui diffusent des données via télétexte. La disponibilité de ces informations est signalée par le symbole  dans la boîte d'informations.

7.10.1 Activation/désactivation du télétexte

- > Appuyez sur la touche **Télétexte** pour ouvrir la vue d'ensemble télétexte de la chaîne actuellement sélectionnée.



100	100 ZDFtext Mi 29.09.10 09:54:34
 Mit dem Zweiten sieht man besser	
Terrorplan aufgedeckt: Ziel Europa 120	
Merkel: Mieten werden steigen ... 123	
SPD: Hartz-IV-Kompromiss möglich 125	
Hochwasser steigt - A 13 gesperrt 132	
Löw will Mainzer Duo nominieren ... 213	
Rad-WM: Kittel gewinnt Bronze ... 217	
Tennis: Görges und Petkovic raus 221	
09.05	Volle Kanne 362
10.30	Lena - Liebe meines 309
Das Wetter in den kommenden Tagen ... 175	
Die aktuellen Heizölpreise 537	
Happy Birthday, Jerry Lee Lewis! ... 820	
P-	P+ Überblick Nachrichten

-
- > Appuyez sur la touche **Retour** pour quitter la page télétexte.

7.10.2 Sélection de page

- > Utilisez les **touches numériques 0 à 9** pour saisir le numéro de page à trois chiffres de la page télétexte souhaitée.
- > Utilisez les touches de fonction de **couleur** pour ouvrir les pages affichées dans les champs correspondants.

7.11 Changement de format / Zoom

- > Appuyez sur la touche **Zoom/Format** pour sélectionner les différents formats prédéfinis (**original**, **optimal**, **optimal 16/9**, **plein zoom** et **stretch**) et appelez le format **personnalisé**, au niveau duquel vous pouvez adapter l'image en fonction de vos besoins.

-  Vous disposez des possibilités suivantes pour adapter l'image à vos besoins:

Touche de fonction rouge	Augmenter la taille de l'image
Touche de fonction verte	Réduire la taille de l'image
Touche de fonction jaune	Augmenter la largeur de l'image
Touche de fonction bleue	Réduire la largeur de l'image
Touche fléchée haut	Faire glisser l'image vers le haut (uniquement après agrandissement de l'image)
Touche fléchée bas	Faire glisser l'image vers le bas (uniquement après agrandissement de l'image)
Touche OK	Parcourir les niveaux de zoom
Touche fléchée gauche	Réinitialiser le réglage du format personnalisé

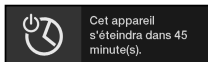
7.12 Arrêt sur image

- > Appuyez sur la touche **Arrêt sur image** pour créer un instantané de l'image diffusée.
- > Appuyez de nouveau sur ce tte touche pour terminer l'arrêt sur image et reprendre une diffusion normale.
-  Le son continue à être diffusé normalement pendant l'arrêt sur image.

7.13 Minuterie de mise en veille

La minuterie de mise en veille vous permet de régler facilement l'heure d'arrêt de l'appareil.

- > Appuyez plusieurs fois sur la touche **Minuterie** de mise en veille pour régler la minuterie (de 15 à 120 minutes) ou pour la désactiver.



7.14 Guide des programmes SFI

Votre téléviseur dispose d'un guide électronique des programmes SiehFern Info. Vous pouvez ainsi afficher à l'écran des informations sur un ou plusieurs programmes numériques et obtenir rapidement un aperçu des émissions en cours ou des émissions de la journée et du lendemain.

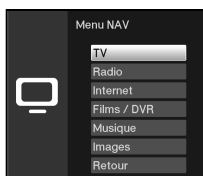
- > Appuyez sur la touche **SFI** pour accéder au guide électronique des programmes.
-  Le guide électronique des programmes s'affiche dans la catégorie initiale. Par défaut, la catégorie initiale **Vue d'ensemble** est sélectionnée.



- 1 Période d'affichage > indique la période de présentation des émissions. Barre de temps > présentation graphique de la période d'affichage au moyen d'une barre de progression.
 - 2 Nom du programme avec la chaîne correspondante au sein de la liste des favoris active.
 - 3 Barre de progression ou heure de début/de fin de l'émission diffusée.
 - 4 Date du jour et heure.
 - 5 Indique que d'autres informations sont disponibles pour cette émission.
 - 6 Émissions du programme présenté.
- > Pour accéder aux différents affichages et aux différentes fonctions SFI, utilisez la **sélection d'options**, ainsi que les **touches de fonction** attribuées figurant dans la partie inférieure de l'écran.
 - > Les **touches fléchées droite/gauche**, les **touches fléchées haut/bas** et la touche **Page haut/bas** vous permettent d'avancer ou de reculer la période d'affichage ou de déplacer la sélection.
 - > Pour quitter le guide électronique des programmes, appuyez sur la touche **SFI**.

7.15 Choix de la fonction

- > Appuyez sur la touche **Choix de la fonction** pour ouvrir le menu de navigation (**menu NAV**) afin de sélectionner la fonction souhaitée.



7.16 HbbTV

- > Lancez un programme émettant des données HbbTV.
- > Lancez l'application HbbTV en appuyant sur la touche de fonction **rouge**.
-  La représentation et l'utilisation de l'application HbbTV sont déterminées par les données reçues. En règle générale, les commandes de base s'effectuent comme indiqué ici.
- > Vous pouvez déplacer le curseur au sein de l'application HbbTV avec les **touches fléchées** ou les touches représentées.
- > A l'aide de la touche **OK**, acceptez le point sélectionné et ouvrez-le à condition qu'il existe des sous-rubriques pour ce point.
- > Pour quitter l'application HbbTV, appuyez sur la touche **Retour** ou comme indiqué dans l'application elle-même, appuyez sur la touche de couleur représentée.

7.17 Internet

Votre appareil vous permet d'accéder à Internet via une connexion à haut débit existante. Pour ce faire, le téléviseur doit être connecté au réseau local ou au WiFi via un Router ADSL ou un réseau domestique.

Cet accès à Internet met à votre disposition différentes fonctionnalités Internet comme un navigateur Internet, des services interactifs, de la vidéo à la demande et le nouveau portail de services TechniSat **ISIO Live**.

-  Une liste Internet préprogrammée facilite la consultation de certaines pages Internet intéressantes. Vous pouvez compléter et modifier cette liste selon vos envies.
-  Afin de garantir un affichage correct des images en mouvement, vous devez disposer d'une bande passante de 3 Mo/s au minimum. Une bande passante insuffisante pourra provoquer des interférences (images fixes ou saccadées) ne provenant pas d'un mauvais fonctionnement de l'appareil.

7.17.1 Consultation de sites Internet via la liste Internet

- > Sortez du mode de fonctionnement normal en appuyant **une fois** sur la touche **WWW** ou si une page Internet est déjà ouverte, appuyez **une fois** sur la touche **WWW**.
-  Le navigateur des listes Internet apparaît alors à l'écran. Le dernier lien Internet consulté est sélectionné et déjà téléchargé en arrière-plan.



- > Vous pouvez sélectionner le lien Internet souhaité à l'aide des **touches fléchées haut/bas**, des **touches Page haut/bas**, ainsi que du **pavé numérique**.
- > Vous ouvrez le lien Internet sélectionné en appuyant sur la **touche**.
-  Le temps mis par la page pour s'afficher dépend de la page choisie et de la rapidité de votre accès Internet.

7.17.2 Consultation de sites Internet grâce à la saisie de l'URL

Outre la possibilité de sélectionner des liens Internet, vous pouvez également ouvrir les sites Internet souhaités en saisissant manuellement leur adresse URL (**U**niform **R**esource **L**ocator) à l'aide du clavier numérique.

- > Sortez du mode de fonctionnement normal en appuyant **trois fois** sur la touche **WWW** ou si une page Internet est déjà ouverte, appuyez **deux fois** sur la touche **WWW**.

ou

- > Dans la **sélection d'options**, sous **Navigation**, sélectionnez l'option **Saisir URL**.

7.17.3 Navigation au sein de la page Internet ouverte

- > Après téléchargement et affichage de la page Internet souhaitée, apparaissent à un endroit de l'écran un cadre/mot/texte mis en évidence par de la couleur ou ce qu'on appelle une flèche de navigation.
- > Avec les **touches fléchées**, vous pouvez déplacer le repère/le cadre ou la flèche de navigation vers les surfaces prévues à cet effet (p. ex. un lien vers la page suivante, un bouton, une liste déroulante, etc.).
- > Vous acceptez l'action correspondante en appuyant sur **OK**.
- > Pour consulter la page précédente, appuyez sur **Retour** et pour retourner à la page initiale, appuyez sur la touche **Info**.
-  Si vous utilisez p. ex. un clavier ISIOControl TechniSat (réf. 0001/3850) et avez activé la navigation avec la souris, vous pouvez également contrôler la flèche de navigation sur l'écran via ce qu'on appelle la boule de commande du clavier, ce qui facilite énormément l'utilisation d'Internet.

7.17.4 Utilisation d'onglets

Pour faciliter et accélérer la navigation entre divers sites Internet durant une session Internet, vous pouvez ouvrir jusqu'à trois onglets différents.

-  Les onglets se ferment lorsque vous quittez votre session Internet.
- > Ouvrez un nouvel onglet, en choisissant dans la **sélection d'options** sous **Onglets** l'option **[nouvel onglet]**.
- > Pour accéder directement à un onglet déjà disponible, sélectionnez celui-ci dans la **sélection d'options** sous l'option **Onglets** et validez avec **OK**.

7.17.5 Actualisation du contenu des pages

- > Pour ce faire, choisissez dans la **sélection d'options** le point **Actualiser**, pour télécharger à nouveau la page Internet actuellement affichée.

7.17.6 Interruption du téléchargement

- > Pour suspendre ou interrompre le téléchargement d'une page Internet, sélectionnez à l'aide de la **sélection d'options** le point **Annuler**.

7.17.7 Quitter la session Internet

- > Pour fermer la page Internet ouverte et retourner au mode de fonctionnement normal, appuyez sur la **touche TV/Radio** ou trois fois sur la touche **WWW**.

8 Mode DVR

Grâce à la fonction (**DVR=Digital Video Recorder**), vous n'avez plus besoin d'un support d'enregistrement externe (tel qu'un magnétoscope ou un enregistreur DVD) pour enregistrer une émission, puisque cette fonction vous permet d'enregistrer sur le disque dur du téléviseur.

-  Vous pouvez effectuer des enregistrements DVR à partir de sources DVB-S, DVB-C et TNT.

8.1 Enregistrement DVR

Vous disposez des modes d'enregistrement suivants pour effectuer un enregistrement DVR :

1. Enregistrement immédiat

Choisissez ce type d'enregistrement pour enregistrer immédiatement une émission en cours en appuyant simplement sur une touche.

2. Enregistrement via la minuterie

Cette fonction permet de mettre en marche et d'arrêter votre téléviseur pour enregistrer l'émission souhaitée, notamment pendant votre absence. Vous pouvez programmer le minuteur soit manuellement, soit automatiquement grâce au SFI.

3. Enregistrement décalé

Avec l'enregistrement décalé, il est possible de regarder une émission en direct de manière différée dans le temps. Vous pouvez donc commencer la lecture de votre enregistrement alors que celui-ci est encore en cours.

8.1.1 Enregistrement immédiat

- > Allumez la chaîne/la source sur laquelle l'enregistrement doit s'effectuer.
- > Appuyez sur la touche **Enregistrement** pour enregistrer l'émission en cours.
- > Pour arrêter la lecture de l'émission en cours à un endroit précis, appuyez sur la touche **Pause / Lecture**.
- > Pour relancer la lecture de l'émission à partir de ce moment, appuyez une nouvelle fois sur la touche **Pause/lecture**.

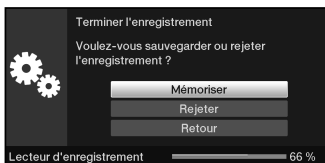
8.1.2 Enregistrement décalé

- > Si vous êtes en train de regarder une émission et êtes obligé de vous interrompre, p. ex. à cause d'une conversation téléphonique, vous pouvez, en appuyant sur la touche **Pause/lecture**, stopper la lecture de l'émission et débiter son enregistrement.

- > Pour recommencer la lecture de l'émission à partir de cet instant, appuyez à nouveau sur la **touche Pause/lecture**.
Vous voyez maintenant l'émission en différé par rapport à la diffusion en direct (**Timeshift**), pendant que l'émission en cours continue à être enregistrée en arrière-plan.

8.1.3 Arrêt manuel de l'enregistrement

- > Lorsque vous appuyez sur la touche **Stop**, un message vous demande si l'enregistrement doit être sauvegardé ou supprimé.



- > Sélectionnez **Enregistrer** pour sauvegarder l'enregistrement, **Rejeter** pour le supprimer ou **Retour** pour le poursuivre.

8.1.4 Arrêt automatique de l'enregistrement

- > Lorsque vous appuyez sur la touche **Enregistrement**, une fenêtre répertoriant les fonctions disponibles apparaît.



- > Sélectionnez par exemple **+1 heure** pour que le téléviseur poursuive l'enregistrement du programme pendant une heure et qu'il s'arrête ensuite automatiquement.

8.1.5 Programmation de l'enregistrement

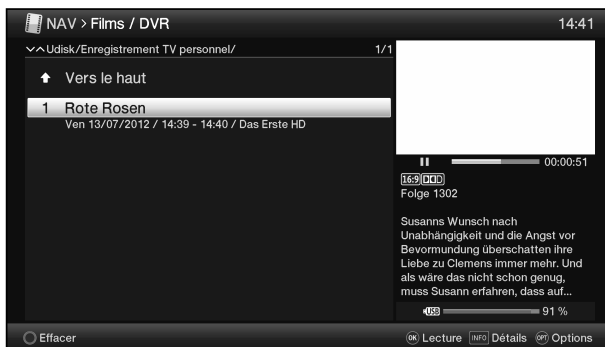
Cette fonction permet de mettre en marche et d'arrêter votre téléviseur pour enregistrer l'émission souhaitée, notamment pendant votre absence. Vous pouvez donc programmer la minuterie manuellement ou automatiquement avec la fonction SFI.

8.2 Lecture DVR

Vous accédez à vos enregistrements DVR via le navigateur DVR.

8.2.1 Ouverture du navigateur DVR

Il est possible d'ouvrir le navigateur DVR de différentes manières. Selon le mode activé (TV ou radio), une liste de tous les enregistrements TV ou radio stockés sur le support de stockage connecté apparaît à l'écran.



-  La touche **Info** vous permet d'afficher les informations sur l'émission et une nouvelle pression sur cette touche permet de les masquer.

8.2.1.1 À partir du mode TV

- > En mode TV, appuyez sur la touche **Stop / DVR** pour passer directement au navigateur DVR.
- ou
- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le navigateur de la liste des programmes puis sur la touche **Stop / DVR** pour passer au navigateur DVR.
- ou
- > Dans le **choix de la fonction**, sélectionnez le point **Film / DVR**.
- > Accédez maintenant au dossier **Mes enregistrements**.

8.2.1.2 À partir de la lecture d'un enregistrement DVR en cours / existant

- > Ouvrez le navigateur DVR en appuyant sur **OK**.
- ou
- > Dans le **choix de la fonction**, sélectionnez le point **Film / DVR**.
- > Accédez maintenant au dossier **Mes enregistrements**.

8.2.2 Pause/ arrêt sur image

- > Pour stopper la lecture d'un enregistrement (arrêt sur image), appuyez sur la touche **Pause/lecture** pendant la lecture.
- > Appuyez à nouveau sur la touche **Pause/lecture** pour poursuivre la lecture à partir du même endroit.

8.2.3 Avance et retour rapides

Pour arriver à un certain moment de l'enregistrement, votre DVR propose des fonctions d'avance et retour rapides.

- > Pendant la lecture, appuyez sur la touche **Avance rapide** ou **Retour rapide**. Vous voyez alors apparaître ►► ou ◀◀ dans la petite fenêtre d'informations précédemment évoquée. L'enregistrement du film est désormais lu dans le sens souhaité **4 fois plus vite**.

- > Appuyez de nouveau sur la touche **Avance rapide** ou **Retour rapide** pour passer une vitesse **16 fois supérieure** à la vitesse normale. Vous voyez maintenant s'afficher ►►► ou ◀◀◀.
- > En appuyant encore une fois sur la touche **Avance rapide** ou **Retour rapide**, vous augmentez la vitesse de lecture à **64 fois** (►►►► ou ◀◀◀◀ s'affiche).
- > En appuyant à nouveau sur les touches **Avance rapide** et **Retour rapide**, vous pouvez avancer ou reculer dans l'enregistrement par **tranches de 10 minutes**.
- > Lorsque vous avez trouvé le moment de l'enregistrement que vous recherchez, revenez au mode de lecture normal en appuyant sur la touche **Pause/lecture**.

8.2.4 Fonction Jogshuttle

- > Pendant la lecture, appuyez sur la touche **Jogshuttle** (arrêt sur image) pour passer en mode Jogshuttle.
La lecture de l'enregistrement est suspendue (arrêt sur image) et vous voyez apparaître le symbole "►II" dans la boîte d'informations.
- > Si vous appuyez plusieurs fois sur les **touches fléchées droite/gauche**, vous changez la vitesse et le sens de la lecture comme indiqué dans les points portant sur l'affichage et la vitesse.
- > En appuyant sur la **touche fléchée haut** ou la **touche fléchée bas**, la lecture de votre enregistrement **avance** ou **recule** image par image.

8.2.5 Passer aux repères

Pendant la lecture, vous avez la possibilité de passer directement aux moments de l'enregistrement que vous avez marqués par des repères.

- > Sélectionnez les repères au moyen de la **sélection d'options** sous le point **Repère** pour passer au moment souhaité de l'enregistrement.

8.2.6 Terminer la lecture

- > Appuyez sur la touche **Stop** pour terminer la lecture.
La lecture est arrêtée et votre téléviseur retourne en mode TV. Le téléviseur garde en mémoire le moment de l'enregistrement où vous avez arrêté la lecture. Lorsque vous reprenez la lecture de cet enregistrement, il se poursuit automatiquement à partir du moment où il a été arrêté.

TechniSat

Certificat de garantie



Garantie

Très chère cliente, très cher client,

vous avez acquis un appareil TechniSat de grande qualité, qui a été soumis à chaque étape de sa production à plusieurs tests de qualité et à un contrôle rigoureux de fin de production. Si, contre toute attente, votre appareil venait à présenter des défauts, vous disposez dans tous les cas d'un droit de garantie de 2 ans, comme le stipule la loi. Vous pouvez bien sûr faire l'usage de ce droit de garantie quand vous le désirez, sans enregistrer votre produit. Toutefois, l'obligation de prouver que le défaut de l'appareil existait déjà au moment de son achat vous incombe, selon la loi, à partir du 7^e mois après l'achat. TechniSat vous offre une solution alternative. Si vous envoyez votre carte d'enregistrement TechniSat remplie et signée, votre garantie légale de 2 ans sera transformée en garantie de 3 ans. Vous êtes ainsi libéré de votre obligation légale de preuve de défaut matériel pendant une période de trois années à partir de l'achat de l'appareil (la date de la facture faisant foi) et, en cas d'application de la garantie, votre appareil sera réparé gratuitement ou vous recevrez un appareil de remplacement neuf ou équivalent, selon la décision de TechniSat. Afin de profiter pleinement de la garantie, vous devez absolument veiller à utiliser exclusivement des accessoires d'origine TechniSat (câbles, prises, etc.).

Annulation du droit à la garantie

En cas d'intervention dans l'appareil non réalisée par TechniSat, ou en cas de modification de l'appareil (par exemple modifications matérielles ou logicielles), tout droit à la garantie devient caduc. Les prestations découlant de la garantie ne sont en outre pas dues en cas de dommages causés par une installation ou une utilisation non conformes, ainsi que si les numéros de fabrications sont altérés ou rendus illisibles, ou en cas de dommage mécanique causé par un accident ou un choc. La garantie ne couvre ni les dommages et intérêts ni le versement de dédommagements, tout particulièrement en cas de perte de données, tels que des listes de canaux ou des enregistrements sur disques durs.

Procédure à suivre en cas de dommage

Si, malgré les procédés de fabrication très modernes et les contrôles qualité continus, votre appareil présente des défauts, nous vous prions de contacter votre revendeur spécialisé ou notre service d'assistance technique, au numéro suivant : +33 (0) 9 53 23 72 87. S'il nous est impossible de résoudre le problème de cette façon, nous vous demandons de vous adresser à votre revendeur spécialisé ou au commerce dans lequel vous avez effectué votre achat.

Vous devez absolument remplir la carte d'enregistrement et nous l'envoyer !

Ou enregistrez-vous tranquillement sur Internet à l'adresse suivante : www.technisat.com

Remarque relative à

l'obtention de la garantie

La garantie ne peut être mise en œuvre que si :

1. la carte d'enregistrement dûment complétée nous parvient au plus tard 4 semaines après l'achat, ou si vous avez enregistré le produit en ligne pendant cette période.
2. vous avez tout d'abord pris contact avec votre revendeur spécialisé ou notre service d'assistance technique, au numéro suivant : +33 (0) 9 53 23 72 87.
3. vous avez dûment rempli le rapport d'assistance, y compris la description exacte du défaut.
4. vous avez remis au vendeur l'appareil défectueux, y compris tous les accessoires (câble d'alimentation, télécommande, etc.), mais sans les cartes à puce et les modules CI (qui ne font pas partie de la livraison) dans leur emballage d'origine, avec une preuve d'achat (copie de la facture ou du ticket de caisse), et le rapport d'assistance rempli. Après réparation, vous recevrez avec l'appareil le rapport d'assistance, sur lequel notre atelier de service aura précisé la réparation effectuée.

Pour enregistrer votre produit

1) Enregistrement par courrier :

Découpez la carte d'enregistrement TechniSat selon les lignes en pointillés, l'insérez dans une enveloppe correctement affranchie et l'envoyez à l'adresse ci-contre :

2) Enregistrement sur Internet :

Remplissez simplement le formulaire de garantie en ligne sur le site Internet de TechniSat (**www.technisat.com**). Votre produit est automatiquement enregistré auprès de TechniSat !

TechniSat Teledigital GmbH

- Garantie TechniSat -

Nordstraße 4a

D-39418 Stassfurt

Allemagne

Rapport d'assistance en cas de garantie

Si, malgré les procédés de fabrication très modernes et les contrôles qualité continus, votre appareil présente des défauts, nous vous prions de contacter votre revendeur spécialisé ou notre service technique, au numéro suivant : +33 (0) 9 53 23 72 87. S'il nous est impossible de résoudre le problème de cette façon, nous vous demandons de vous adresser à votre revendeur spécialisé ou au commerce dans lequel vous avez effectué votre achat. Pour ce faire, veuillez préalablement remplir le rapport d'assistance.

Rapport d'assistance

N° de série :

Référence
de l'article :

Remarque

Vous trouverez le numéro de série et la référence de l'article sur la face arrière du carton ou directement sur l'appareil.

Description du défaut

Veuillez expliquer brièvement le défaut de votre appareil

Nom :

Prénom :

Rue :

Code postal : Lieu :

Téléphone :
facultatif

Veuillez prendre en compte le fait que la réparation dans le cadre de la garantie ne pourra se faire rapidement et sans problème que si vous envoyez ce rapport d'assistance dûment complété avec la preuve d'achat (bon de livraison, facture, ticket de caisse, etc.) ainsi que l'appareil défectueux dans son emballage d'origine, y compris tous les accessoires (tels que le câble d'alimentation, la télécommande) et avec une description exacte de la panne. Après réparation, vous recevrez avec l'appareil le rapport d'assistance, sur lequel notre atelier de service aura précisé la réparation effectuée.

Carte d'enregistrement TechniSat



Garantie

3 ans de garantie

Si vous envoyez votre carte d'enregistrement TechniSat remplie et signée, votre garantie légale de 2 ans sera transformée en garantie de 3 ans. Vous êtes ainsi libéré de votre obligation légale de preuve de défaut matériel pendant une période de 3 années à partir de l'achat de l'appareil (la date de la facture faisant foi) et, en cas d'application de la garantie, votre appareil sera réparé gratuitement ou vous recevrez un appareil de remplacement neuf ou équivalent, selon la décision de TechniSat.

Nom :

Prénom :

Rue :

Code postal : Ville :

Téléphone : *(en cas de questions)*
facultatif

E-mail :
facultatif

Date d'achat: N° de détaillant
spécialisé TechniSat :

À remplir par le revendeur spécialisé si l'enregistrement se fait en magasin

N° de série : **Ce champ doit être rempli pour que les travaux
relevant de la garantie soient effectués !**

Acheté chez :

Important : cocher pour l'enregistrement

☐ **Oui, je veux transformer mon droit de garantie légal de 2 ans en un droit de garantie de 3 ans et autorise à cette fin l'utilisation de mon adresse pour l'envoi par TechniSat d'informations par courrier postal.**

☐ **Oui, je désire recevoir également des informations par courrier électronique (facultatif).**

Date, signature

Remarque

Par votre signature, vous déclarez accepter que TechniSat Digital GmbH puisse utiliser l'adresse fournie pour ses propres envois d'informations par courrier postal et, le cas échéant, par courrier électronique et que vous puissiez être contacté. TechniSat s'engage à ne pas transférer vos données à des tiers. Vous pouvez à tout moment révoquer votre acceptation par écrit à TechniSat Digital GmbH, TechniPark, D-54550 Daun/ Vulkaneifel, Allemagne (à l'attention du responsable de la protection des données) ou par courrier électronique à protection.donnees@technisat.fr. **La transformation du droit de garantie légal en un droit de garantie de 3 ans n'est possible que si la première case d'acceptation est cochée et si cette carte d'enregistrement a bien été signée.**